

ČERVA 01010005

GB FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

Basic information: Five fingers gloves. Palm from grain pig leather, back from cotton fabric, Thinsulate® Padding, linning. They are designed primarily for work in dry environment. They are made in sizes 9 and 11 This is PPE category I, against minimum risks, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Instructions for maintenance and use: Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances. After using remove coarse dirt using fine brush and leave the gloves loosely stretched at room temperature.

Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machine parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50°C. Intended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Transportation and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in when stored in suitable conditions.

Labeling:	Identification of the manufacturer	ROSE FINCH - Name of the glove Size of the glove Date of manufacture (year) Cat.I – against the minimal risks 01010005 - Type of glove
	label of conformity	
The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm . Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic		

AL DOREZA MBROJTËSE ME PESE GISHTA

Të dhënat kryesore: Doreza mbrojtëse pësigëhëtzë me kombinim materialesh, përllëra është prej lëkure derri frontale, kuriziz dhe manshet prej copë pambuku, të tullëura me material Thinsulate dhe me astar. Ato janë projektuar kryesisht për punë në mjedis të thatë. Ata janë bërë në madhësi 9, 11. Kjo është PPE kategori I, ndaj rrezikëve minimale, plotëson kërkesat e Rregulorës (BE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin: Mbrori doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pas përdorimit fshini me furçë pastërtitë dhe lejini ato të shtrihen në temperaturë dhome.

Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik i pjesëve lëvizëse të makinërise. Gjithmonë përdorni masen e saktë dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e dorezave. Asnjëherë mos përdorni dorezat të dëmtuara. Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale të thjeshta të projektuara për të mbrojtur vetëm kundër rrezikëve minimale, pasoja të cilat mund të parashikohen lehtësisht me parë nga ana e përdoruesit. Ato nuk janë të përshatshme për saldim, trajtimin e lendeve kimike, objekteve të mprehta apo të nxehtë me një temperaturë më të lartë se 50°C. Të destinuara vetëm për përdorim afatshkurtesh ose rrejedorimsh. Në individë të ndjeshëm mund të shkaktoje acarim të lëkurës. Dorezat nuk mund të lahen ose pastrohen me pastër kimik.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim original ose në një gese plastike. Magazinohen në vend të thatë, të errët dhe të ajrosur. Jetejatesia në raft është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshatshme.

Etiketimi:	Identifikimi i prodhuesit	ROSE FINCH - Emri i dorezës Masa e dorezës Data e prodhimit (muaj / vit) Cat.I - kundër rrezikëve minimale 01010005 - Lloji i dorezës
	Etiketa e konformitetit	
Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm . Prodhuësi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeko		

AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ÖLCÖKLƏR

Əsas məlumatlar: Kombinə olunmuş əlcəklər, ovuc hissəsi –asilimsiz tükürtükülü döşmə zəmiri, arxa və manşet hissəsi – iplik parça. Thinsulate idisicidi və astarı ilə. Əsasən quru mühditə iş üçün hazırlanımsdır. 9, 11. Bu, minimum risklərə qarşı PPE kategoriyı I, Tənzimləmə (AB) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009 tələblərinə cavab verir.

Texniki qulluq və istisnam üzrə təlimat: Əlcəkləri istilik şüalanmasının və kimyavi maddələrin təsirlərindən qoruyun. İstifadədən sonra üzərindəki qırı qatını yumaq üçqə vaxtlaşdırın, təmizləyin və əlcəkləri əvvəlcədən dölüzdüldürək, onları ocaq temperaturunda saxlayın.

Xəbərdarlıq: Əlcəklərin əvədlərindən hərəkət edən hissələrin ilımsız riski yarandıqlı halda, onlardan istifadə etməyin. Hərmişə Siza uyğun gələn ölçüdə əlcəklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Yararsız əlcəklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Bu əlcəklər, istifadəçinin nəticələrini əvvəlcədən görə biləcəyi yalnız minimum risklərdən qorunmaq üçün hazırlanıms sadə fərdi qorunma vasitəsidir. Temperaturu 50° C dərəcədən yüksək olan qaynaq, kimyavi maddələr, it və qaynar alətlər ilə iş üçün yarımsı. Oisamidditli və ya bidefəlik istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur. Çox həssas dərmiş isə bəzi insarlardan əlcəklərdən istifadə dərindən qorqulanmasına səbəb ola bilər. Əlcəkləri yumaq və kimyavi təmizləməyə məruz qoymaq olmaz.

Daşınma və saxlanma qaydası: Əlcəkləri orijinal qablaşdırılmasında və ya plastik kisədə daşmaq lazımdır. Quru qaranlıq və yaxşı havalandırılan yerdə saxlayın. Müvafiq şərəitdə istifadə edildikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təşkil edir.

Markalanması:	İstehsalçının tiyiləşdirmə nişanı	ROSE FINCH – Əlcəklərin adı Əlcəklərin ölçüsü İstehsal tarixi (ay/il) Cat.I – minimum risklərə qarşı 01010005 – əlcəklərin növü
	Uyğunluq nişanı	
Uyğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.		
İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čex Respublikası		

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Обща информация: Ръкавици с пет пръста. Длан от мека, еластична кожа, Thinsulate® подплата. Предназначени за работа в суха среда. Предлагат се в размери 9 и 11. Това е ЛПС категория I, срещу минимални рискове, отговаря на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009.

Употреба и поддръжка: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с химикали. . Отстранете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за движещи се машини и техните части. Да не използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени и повредени ръкавици. Ръкавиците са елементарно предпадно средство и следва да се използват за защита от минимални рискове, последствията от които са своевременно предвидими. Да не се използват за заваряване, боравене с химикали, боравене с остри или нагорещи предмети с температура над 50° C. За краткотрайна или еднократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калфц. Да се съхраняват в суха, тъмна, проветрива среда. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

Маркировка:	Маркировка на производителя	ROSE FINCH - Име на артикула Размер Дата на производство(година) Kat.I – защита от минимални рискове 01010005 - Тип ръкавица
	маркировка за съответствие	
Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm . Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия		
210209 01010005 ROSE FINCH UI v11 A3 double		

ROSE FINCH

CZ PĚTIPRSTĚ OCHRANNÉ RUKAVICE

Základní informace: Rukavice kombinované, dlan z licové vepřové usně, hřbet a zarážeta z bavlněné tkaniny, zateplené Thinsulate, Thinsulate podšívku. Jsou určeny hlavně pro práce v suchém prostředí. Vyrábějí se ve velikostech 9 a 11. Jedná se o OOP kategorii I proti minimálním rizikům, splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009.

Návod na použití a údržbu: Rukavice chráňte před slálovým teplem a před vlivem agresivních chemických látek. Po použití hrubší nečistotu odstraňte jemným kartáčem a rukavice nechte volně rozložené při pokojové teplotě.

Upozornění: Používejte vždy správnou velikost rukavic a před použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice. Tyto rukavice jsou jednoduchou osobní ochranný prostředek, určený pro ochranu jen před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány. Nejsou vhodné pro svařování, pro manipulace s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50°C. Předpokládá se jejich jednorázové nebo krátkodobé použití. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit. U preventivních účků není vyloučeno kartáčování pokožky.

Průprava a skladování: Průpravovat v plastovém pytli nebo v původním kartónovém obalu. Skladovat v suchých, tmavých větránných prostorách. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Značení:	Identifikace výrobce	ROSE FINCH – název rukavice velikost datum výroby (rok)
	značka shody	Cat.I – jen pro minimální rizika 01010005 - typ rukavice
Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm . Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika		

DE FÜNF FINGER-HANDSCHUHE

Grundinformationen: Fünf Finger-Handschuhe. Palm aus Getreide Schweine-Leder, aus Baumwollgewebe zurück, Thinsulate® Schützer, linnen. Sie werden vor allem für die Arbeit in trockener Umgebung konzipiert. Sie sind in den Größen 9 und 11. Dies ist die PSA der Kategorie I vor minimalen Risiken, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009.

Hinweise für Wartung und Nutzung: Schützen Sie die Handschuhe von Strahlungswärme und der Einfluss von chemischen Substanzen. Nach der Verwendung von grobem Schmutz zu entfernen unter Verwendung von feinen Pinsel und Handschuhe lose bei Raumtemperatur gestreckt zu verlassen.

Achtung: Schutzhandschuhe sollten nicht verwendet werden, wenn es eine Gefahr des Verlangens in beweglichen Maschinenteilen werden. Verwenden Sie immer die richtige Größe und vor jedem Gebrauch, überprüfen Sie den Zustand der Schutzhandschuhe. Verwenden Sie niemals beschädigte Handschuhe. Diese Handschuhe sind als einfache persönliche Schutzausrüstung entwickelt, um nur gegen minimale Risiken zu schützen, können der Folgen einer unregelmäßigen Voraus durch den Benutzer vorhergesagt werden. Sie sind nicht geeignet für das Schweißen, Umgang mit Chemikalien, scharfen und heißen Gegenständen mit einer Temperatur von über 50 ° C Vorgesehene nur für kurzfristige oder einmalige Verwendung. Bei empfindlichen Personen kann es zu Hautreizungen auftreten. Handschuhe können nicht gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

Transport und Lagerung: Schutzhandschuhe sollten in der Originalverpackung oder in einem Plastikbeutel transportiert werden. Shop in trockenen, dunklen und gut belüfteten Ort. Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in, wenn in geeigneten Bedingungen gelagert.

Etikettierung:	Identifizierung Hersteller	ROSE FINCH – Name des Handschuhs Größe des Handschuhs Herstellungsjahr (Jahr) Cat.I – gegen die minimalen Risiken 01010005 - Handschuhtyp
	Label Konformitäts	
Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.		

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSEHANDSKER FEM FINGER

Beskrivelse: Handske med fem fingre. Håndflade i svineskind, overhånd i vævet bomuld. Thinsulate® for. Handske er primært designed til arbejde med tørre emner. Fås i størrelse 9 og 11. Dette er PV af kategori I, mod de mindste risici, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009.

Vedligeholdelse og brug af beskyttelsehandsker: Beskyt handsken mod strålevarme og kemiske produkter. Fjern groft snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur eller ved brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindelen. Beskyttelsefunktioner er kun gældende på håndfladen af handske. Brug altid korrekt handske størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slidte, ødelagte eller på anden måde beskadigede handske. Handsken er ikke beregnet til svejsning, håndtering af kemiske produkter, skarpe eller varme emner med temperatur højere end 50° C. Brug af handske kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes. Handsken er kun beregnet til kort tids brug eller engangsbrug. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballagen. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

Mærkning:	Identifikation af producent	ROSE FINCH – Navn på handske Størrelse på handske Produktionsdato (år) Cat.I – Mod mindste risici 01010005 - Type af handske
	CE erklæring	

Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm. **Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.

EE KAITSEKINDAD

Põhiline teave. Kombineeritud kindad, peopesa on sea pealiskahane, käesõja ja manšett puuvillasest kangast, soojustatud voodriga materjalist Thinsulate. Disainitud töötamiseks kuivades tingimustes. Saadaval suuruses 9 ja 11. See on IKV I kategooria, kaitseb minimaalselt riskide eest, vastab määruse (EL) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009 nõuetele.

Kasutusjuhend: kaitse kindad otsese kuumuse ja kemikaali jääkide eest. Peale kasutamist eemaldage õhlineits mustus harja abil ja jätke kindad toatemperatuuril kuivama.

Hoiatused: Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinadele läheduses. Kasutajale alati tuleb sobivat suurus ja kontrollige enne igat kasutamist kindaste seisukorda. Ärge kasutage kahjustunud kindaid. Need kindad on valmistatud välimaks minimaalselt riskide, millel kasutaja oskab ise ette aimata. Kindaid ei ole sobilikud keemilisteks, mehaaniliseks töötamiseks, teravate ja kuumade (üle 50°C) esemetega töötamiseks. Kindad on mõeldud lühiajaliseks või ühekordseks kasutamiseks. Kindad võivad põhjustada tundlikkust ja nahaärritust. Kindaid ei tohi pesta ega keemiliselt puhastada.

Transport ja ladustamine: Kindaid tuleb transportida originaalpakendis või kilekotis, ladustada kuivas, pimedas ja ventileeritud ruumis. Kasutusaeg on 5 aastat peale tootmiskuupäeva (kindaid tuleb hoida nõudt tingimustes).

Märgistus:	Tootja	ROSE FINCH – kinda nimetus kinda suurus tootmisajavahemik (kuu / aasta) Cat.I – riskidevast 01010005 - tootekood
	vastavus	
Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm . Toetja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi		

EN 420

ES GUANTES DE SEGURIDAD DE CINCO DEDOS

Información básica: Guantes combinados, palma de cuero de cerdo de anverso, dorso y puño de tejido de algodón, aislados con el material Thinsulate con forro. Para trabajos en entornos secos. Disponibles en tallas 9, 11. Esta es la EPI de categoría I, con un requisito Norendimiento (UE) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009.

Manual de uso y mantenimiento: Proteja los guantes del calor radiante, no los exponga a disolventes orgánicos o sus vapores. Retire la suciedad gruesa con cepillo, enjuague con agua y deje secar a temperatura ambiente.

Advertencia: Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes dañados. Los guantes proporcionan protección únicamente contra riesgos mínimos cuyas consecuencias pueden ser oportunamente previstas por el usuario. No son adecuados para soldadura, manipulación de sustancias químicas u objetos afilados o con temperaturas que superen los 50°C. Se presume uso único o de corto plazo. Pueden causar irritación en pieles sensibles. Se prohíbe el lavado y la limpieza en seco.

Transporte y almacenamiento: Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.

Marcas:	Identificación del fabricante	ROSE FINCH - nombre talla fecha de producción (mes/año) Cat.I – solo para riesgos mínimos 01010005 – tipo de guante
	marca de conformidad	
La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm . Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika		

FI VIISISORMISE SUOJAKÄSINEET

Perustiedot: Yhdistelmäkäsinet, kämmenosa sin pintaanhakaa, kämmenellä ja rankesta puuvillakangasta, lämmän vuori Thinsulate-materiaalista. Käsinet on tarkoitettu käytöön ennen kaikkia kuivassa ympäristössä. Valmistetaan kootissa 9, 11. Tämä on lyykin I Henkilönsuojaimien minimaalisilla riskillä suojaamiseen, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009 vaatimukset.

Käyttö- ja huolto-ohje: Suojaa käsinettä lämpöaltistukselta ja aggressiivisten kemiallisten aineiden vaikutukselta. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet pehmeällä harjalla ja jätä käsinet vapasta levettyksi kuivaamaan täysin.

Huomautus: Käytä aina sopivan kootisia käsinettä ja tarkasta niiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vahingoittuneita käsinettä. Nämä käsinet ovat vain minimaalisilla riskillä, jotka käyttäytä voi havaita ennakkolta, suojaukseen tarkoitettu yksikerrosteinen henkilönsuojaimen suojausline. Ne eivät sovellu hitsaukseen tai kemiallisten aineiden tai terävien tai lämpöaltistuksen yli 50°C olevien esineiden käsittelyyn. Niden käyttöä oletetaan olevan kertaluonteista tai lyhytaikaista. Käsinettä ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa. Herkkähioisilla henkilöillä on ihon ärtymien mahdollista.

Kuljetus ja varastointi: Kuljeta käsinettä muovipussissa tai alkuperäisessä kartonkipakkauksessa. Varastoi kuivassa, pimeässä ja tuuletussessa tilassa. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaika vähintään 5 vuotta.

Merkinnät:	Valmistajan tunnistus	ROSE FINCH - käsinen nimi koko valmistusajankohta (kuukausi/vuosi) Cat.I - vain minimaalisia riskejä varten 01010005 - käsinen tyyppi
	vaatimustenmukaisuuden merkintä	on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/conformity.htm .
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on www.cerva.com/conformity.htm .		
Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta		

FR GANTS DE PROTECTION

Informations de base: Gants en cuir Il fleur de porc sur la paume, tissu coton au dos et poignet avec isolation 3M Thinsulate. Tailles: femme 9 (rouge), homme 11 (vert). Il s'agit d'un EPI de catégorie I, protection contre des risques minimes, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009.

Entretien et l'utilisation: Gants de protection contre le chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laissez sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a une risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche patients avant chaque utilisation. Utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergie chez les personnes ayant la peau très sensible, si vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. La durée de vie est de 5 ans dans des conditions appropriées, à partir de la date de fabrication.

Caractéristiques et marquage:	identification du fabricant	ROSE FINCH - nom taille date de production (année) Cat.I - protection contre risques minimes 01010005 - uméro de l'article
	marquage de conformité	

La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/conformity.htm. **Le fabricant:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

GR ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΠΡΟ-ΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ CE I

Βασικές πληροφορίες: Γάντια πέδινα δακτύλων. Παλάμι από κατεργασμένο δέρμα χοίρου, Πλάσι από βαμβάκερο ύφανση, ήπια Thinsulate® όδωρα. Είναι σχεδιασμένα κυρίως για εργασίες σε ήπιες συνθήκες. Κατασκευάζονται σε μεγέθη 9 – 11. Προκειται για την ΕΠΙ κατηγορία Ι κατά ελάχιστων κινδύνων που παλροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, EN 420: 2003 + Α1: 2009.

Οδηγίες για την συντήρηση και την χρήση: Προσπατήστε τα γάντια από ακτινοβολούμενη θερμότητα και την επιπορή χημικών ουσιών. Μετά από την χρήση απομακρύνετε την τραχύτητα βρωμιά χρησιμοποιώντας λεπτή βούρτσα και αφήστε τα γάντια ελεύθερα να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου.

Προειδοποίηση: Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια αν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανών. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος και πριν από κάθε χρήση ελέγξτε την κατάσταση των γαντιών. Μην χρησιμοποιείτε γάντια εθωρημένα. Τα γάντια αυτά είναι απλά εργαλεία προσωπικής προστασίας.

Μεταφορά και φύλαξη: Τα γάντια πρέπει να μεταφέρονται στο αρχικό τους χάρτινο κουτί ή σε πλαστική σακούλα. Αποθηκεύονται σε ήπιο, σκοτεινό και αεριζόμενο χώρο. Η διάρκεια ζωής τους είναι περί ελάχιστο 5 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής των αν αποθηκεύονται σε κατάλληλες συνθήκες.

Ετικέτες:	Ταυτότητα κατασκευαστή	ROSE FINCH – Όνομα του γαντιού Μέγεθος του γαντιού Ημερομηνία κατασκευής(μήνας / έτος) Cat.I – μόνο για μικρά ρίσκα 01010005 – Τύπος του γαντιού
	Ετικέτα συμμόρφωσης	
Η δήλωση Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη μετά στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.cerva.com/conformity.htm . Κατασκευαστής: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Τσεχική Δημοκρατία.		

LV PIECŪ PIRKSTU AISZARGCIMDI

Pamatiinformācija: Kombinēti cimdi, plaukstas da no cīkas graužu ādas, plaukstas virspuse un manšete no kokvilnas auduma, silnītārs ar Thinsulate materiālu ar oderi. Paredzēti galvenokārt darbam sausā darba vidē. Pieejami izmēri 9,11. Šī ir IAL I kategorija, pret minimāliem draudiem, izpilda Regulas (ES) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009 prasības.

HR ZAŠTITNE RUKAVICE SA PET PRSTIJU

Osnovne informacije: Kombinirane rukavice, dlan je napravljen od finih dijelova svinjske kože, gornji dio i manšeta od pamučne tkanine, obloženo toplotim materijalom Thins

SE SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

Grundläggande information: Kombinerade handskar, rättsida av svniläder, handytgen och mudarna av bomull, fodrade med det isolerade materialet Thinsulate. De är främst utformade för arbete i torr miljö. De är tillverkade i storlekarna 9, 11. Detta är PSU kategori I, mot minimala risker, uppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009.

Instruktioner för underhåll och användning: Skydda handskarna mot strålningsvärme och påverkan från kemiska ämnen. Efter att användning, avlägsna grov smuts med en fin borste och låt handskarna hänga löst utsträckta i rumstemperatur.

Varning: Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsanvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

Frakt och förvaring: Handskar bör fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

Märkning:	Identifi ering av tillverkaren	ROSE FINCH - handskens namn Handskens storlek Tillverkningsdatum (månad/år) Cat.1 – mot minimala risker 01010005 - handsktyp
	överensstämmel semärkning	
	Förssäran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/conformity.htm .	
	Tillverkare: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien	

SI PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

Osnovne informacije: Kombinirane rokavice: dlان je izdelana iz svjnjskega usnja, hrbtni del in manšeta iz bombažne tkanine, toplotno obložene s všitim materialom Thinsulate. Primerne za delo predvsem v suhem delovnem okolju. Na voljo v velikostih 9, 11. To je OVS, I. kategorije, proti minimalnim nevarnostim, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009.

Navodilo za uporabo: Zaščite rokavice pred radiantno toploto in vplivi kemičnih substanc. Po uporabi grobo umazanje odstranite s ščetko in posušite rokavice na sobni temperaturi.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za uporabo, v kolikor obstaja možnost zataknitve v vrtljiv del stroja. Zaščitne lastnosti rokavice veljajo samo za predel dlani. Vedno uporabljajte nepoškodovane rokavice, ki naj bodo pravilne velikosti. Rokavice predstavljajo del osnovne varovalne opreme za zaščito pred minimalnimi tveganji in posledicami, ki jih uporabljen lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50° C. Primerne za kratkotrajno uporabo ali enkratno uporabo. Rokavice lahko povzročijo iritacijo kože in alergijsko reakcijo pri ljudeh z zelo občutljivo kožo. Rokavice niso primerne za pranje v stoji in sušenje v sušilnem stroju.

Transport in shranjevanje: Transport rokavic se naj vrši v originalnem pakiranju ali plastičnih vrečkah. Rokavice je potrebno skladiščiti v suhih, hladnih pogojih, proč od direktne sončne svetlobe. Ob pravilnih pogojih skladiščenja je rok trajanja rokavic 5 let od datuma proizvodnje.

Oznake:	Identifikacija proizvajalca	ROSE FINCH – ime rokavice velikost rokavice datum proizvodnje (leto) Kat. 1 – zaščita pred min. tveganji 01010005 – tip rokavice
	Ikona Skladnosti	
	Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/conformity.htm .	
	Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka	

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĚTPRSTOVÉ

Základné informácie: Päťprstové ochranné rukavice kombinované s podšívkou, zateplené materiálom Thinsulate. Dlan' je z ľicovej bravčovej usne, chrbát a manžeta z bavlnenej tkaniny. Vyrábajú sa vo veľkostiach č.: 9 a 11. Jedná sa o kategóriu I OOP proti minimálnym rizikám spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425, EN 420:2003 + A1: 2009.

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic: Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstraňime jemne keťou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

Upozornenia: Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zvráanie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precliteľých osôb sa nevylučuje podráždenie pokožky.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v igelitových obaloch a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

Vysvetlenie značenia:	identifikácia výrobcu	ROSE FINCH - názov rukavice veľkostné číslo rukavice dátum výroby (rok) Cat.1 - ochrana Len pre minimálne riziká 01010005 - typ rukavice
	značka zhody	
	Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com/conformity.htm .	
	Výrobca: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika	
	Spĺnomocnenec výrobcu pre SR: CERVA Slovensko s.r.o., Prologis Park – hala 20, Diaľničná cesta 10C, 903 01, Senec, Slovakia	

TR BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

Temel bilgiler: Kombine eldivenler, avuç ve diğ tarafı yüzü - bronz domuz derisinden, arka kısmı ve manşeti pamuklu kumaştan yapılmıştır, Thinsulate yalıtımlı ve astarıdır. Özellikle kuru ortamlarda çalışma içindir. Özellikle kuru ortamlarda çalışma içindir. Eldiven ebatı 9 ve 11. Bu, KKG kategori I, minimum riskalara karşı, 2016/425 numaralı direktife (AB), EN 420/2003 + A1: 2009 uygundur.

Kullanım ve bakım kılavuzu: Eldiveni salınlımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onların buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

Uyarı: Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek risklerden minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

Taşıma ve depolama: Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

Sembolü:	Üretici tanımı	ROSE FINCH – Eldiven adı Eldiven ebatı Üretim yılı (ay/yıl) Cat.1 – Sadece minimum riziko için 01010005 – Eldiven tipi
	Uygunluk sembolü	
	Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com/conformity.htm adresinde ulaşılabilir.	
	Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti.	

UA ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

ЗАХИСНИХ РУКАВИЧОК КАТЕГОРІЇ СЕ 1

Модель: ROSE FINCH

Основна інформація: Долонна частина виготовлена з свинячої шкіри, задня частина — бавовна, утеплені матеріалом Thinsulate. Вони призначені насамперед для роботи в сухих умовах. Рукавички виготовлені в розмірах 9 та 11. Це 3І3 категорії І проти мінімальних ризиків відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425, EN 420: 2003 + A1: 2009 та України: ДСТУ EN 420 – 2017.

Інструкція з обслуговування та використання: Захищайте рукавички від променевого тепла та впливу хімічних речовин. Після використання видаліть пил грубою щіткою та висушіть при кімнатній температурі.

Увага! Рукавички не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитися ними за рухомі частини обладнання. Завжди використовуйте рукавички правильного розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або іншим чином пошкоджені рукавички. Ці рукавички – простий засіб індивідуального захисту, призначені для захисту тільки від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть бути задалегідь передбачені користувачем. Вони не призначені для зварювання, обробки хімічними речовинами, маніпуляцій з гострими або гарячими предметами з температурою вище + 50°С.

Призначені тільки для короткострокового або одноразового використання. Використання рукавичок може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. Рукавички не придатні для машинного прання та хімічного чищення.

Транспортування та зберігання: Рукавички повинні транспортуватись в оригінальний упаковці. Зберігати в оригінальній упаковці в сухому, темному та вентиляваному приміщенні подалі від прямих сонячних променів. Строк зберігання становить 5 лет з дати виробництва при дотриманні умов зберігання.

Маркування:	Виробник	ROSE FINCH – модель рукавички розмір рукавички дата виготовлення(рік) Cat.1 – тільки для мінімальних ризиків
	знак Сертифікації	
	Національний знак відповідності	

Декларація відповідності буде доступна на www.cerva.com/conformity.htm.

Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер: ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Альбівса, 3, Київ, 04080, Україна, ел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua www.avcentr.com.ua